

BYOTHEA

SKIN CARE

PROFESSIONAL BOOK

PROTOCOLLI PROFESSIONALI
PROFESSIONAL PROTOCOLS

FACE & BODY

MADE IN ITALY

BYOTHEA

FACE CARE



STRUCCANTE BIFASICO VISO-OCCHI
DESMAQUILLADOR BIFÁSICO CARA-OJOS
DUAL-PHASE MAKE UP REMOVER
FACE-EYES
DEMAQUILLANT BI-PHASE VISAGE-YEUX



GEL STRUCCANTE VISO-OCCHI
DESMAQUILLANTE FACIAL-OJOS
MAKE-UP REMOVER FACE-EYES
GEL DÉMAQUILLANT VISAGE-YEUX



SCRUB VISO
EXFOLIANTE FACIAL
FACE PEELING
GOMMAGE POUR LE VISAGE



CREMA ILLUMINANTE MASSAGGIO VISO
CREMA ILLUMINADORA MASAJE CARA
ILLUMINATING FACE MASSAGE CREAM
CRÈME MASSAGE ILLUMINANTE VISAGE



LATTE DETERGENTE IDRATANTE
LECHE LIMPIADORA HIDRATANTE
MOISTURIZING CLEANSING MILK
LAIT DÉMAQUILLANT HYDRATANT



TONICO IDRATANTE
TÓNICO HIDRATANTE
MOISTURIZING TONER
LOTION TONIQUE HYDRATANTE



MASCHERA IDRATANTE
MASCARILLA HIDRATANTE
MOISTURIZING MASK
MASQUE HYDRATANT



CREMA IDRATANTE 24 ORE
CREMA IDRATANTE 24 HORAS
HYDRATING CREAM 24 HOURS
CRÈME HYDRATANTE 24 HEURES

TUTTI I TIPI DI PELLE - TODO TIPO DE PIELES - ALL SKIN TYPES - TOUS LES TYPES DE PEAU

PELLI SECCHIE - PIELES SECAS - DRY SKIN - PEAUX SÈCHES



LATTE DETERGENTE NORMALIZZANTE
LECHE LIMPIADORA NORMALIZANTE
NORMALIZING CLEANSING MILK
LAIT NETTOYANT NORMALISANT



TONICO NORMALIZZANTE
TONICO NORMALIZANTE
NORMALIZING TONER
LOTION TONIQUE NORMALISANTE



MASCHERA NORMALIZZANTE
MASCARILLA NORMALIZANTE
NORMALIZING MASK
MASQUE NORMALISANT



CREMA NORMALIZZANTE 24 ORE
CREMA NORMALIZADORA 24 HORAS
24 HOUR NORMALIZING CREAM
CRÈME NORMALISANTE 24 HEURES



CREMA NUTRIENTE GIORNO
CREMA NUTRITIVA DIA
NOURISHING DAILY CREAM
CRÈME NOURRISSANTE DE JOUR



CREMA NUTRIENTE NOTTE
CREMA NUTRITIVA NOCHE
NOURISHING NIGHT CREAM
CRÈME NOURRISSANTE DE NUIT



CREMA VISO ANTIRUGHE
CREMA FACIAL ANTIARRUGAS
ANTI-WRINKLE FACE CREAM
CRÈME VISAGE ANTRIDES



CREMA ANTIRUGHE CONTORNO OCCHI
CREMA ANTIARRUGAS CONTORNO DE OJOS
ANTI-WRINKLE EYE CONTOUR CREAM
CRÈME ANTRIDES CONTOUR DES YEUX

VELENO D'APE

PELLI IMPURE-GRASSE - PIELES CON ACNÉ-GRASAS - IMPURE-OILY SKIN - PEAUX IMPURES-GRASSES

GIORNO - DÍA - DAY - JOUR

NOTTE - NOCHE - NIGHT - NUIT

VELENO D'APE-VELENO DE ABEJA-BEE VENOM-VENIN D'ABEILLE

ANTI-AGE

PRIME RUGHE



CREMA ANTIRUGHE GIORNO
CREMA DE DÍA ANTIARRUGAS
ANTI-WRINKLE DAY CREAM
CRÈME DE JOUR ANTRIDES



CREMA ANTIRUGHE NOTTE
CREMA DE NOCHE ANTIARRUGAS
ANTI-WRINKLE NIGHT CREAM
CRÈME DE NUIT ANTRIDES



SIERO RIMPOLPANTE
SUERO DE RELLENADO
PLUMPING SERUM
SÉRUM REPULPANT



GEL CONTORNO OCCHI DRENANTE
GEL CONTORNO OJOS DRENANTE
DRAINING EYE CONTOUR GEL
GEL CONTOUR DES YEUX DRAINANT



MASCHERA TONIFICANTE ANTI-AGE
MASCARILLA TONIFICANTE ANTI-AGE
TONING ANTI-AGE MASK
MASQUE TONIFIANT ANTIÂGE



TRATTAMENTO CONCENTRATO ANTIRUGHE
TRATAMIENTO CONCENTRADO ANTIARRUGAS
CONCENTRATED ANTI-WRINKLE TREATMENT
TRAITEMENT CONCENTRÉ ANTRIDES



CREMA PROFESSIONALE ANTIRUGHE
CREMA ANTIARRUGAS PROFESSIONAL
PROFESSIONAL ANTI-WRINKLE CREAM
CRÈME ANTRIDES PROFESSIONNELLE

PRIME RUGHE - PRIMERAS ARRUGAS - EARLY WRINKLES - PREMIÈRES RIDES

ANTI-AGE

INTENSIVE



CREMA INTENSIVA ANTIRUGHE GIORNO
CREMA DE DÍA INTENSIVA ANTIARRUGAS
INTENSIVE ANTI-WRINKLE DAY CREAM
CRÈME DE JOUR INTENSIVE ANTRIDES



CREMA INTENSIVA ANTIRUGHE NOTTE
CREMA DE NOCHE INTENSIVA ANTIARRUGAS
INTENSIVE ANTI-WRINKLE NIGHT CREAM
CRÈME DE NUIT INTENSIVE ANTRIDES



FILLER RUGHE CONCENTRATO
FILLER ANTIARRUGAS INTENSIVO
CONCENTRATED WRINKLE FILLER
FILLER RIDES CONCENTRÉ



CREMA CONTORNO OCCHI EFFETTO LIFTING
CREMA CONTORNO OJOS EFECTO LIFTING
LIFTING EFFECT EYE CONTOUR CREAM
CRÈME CONTOUR DES YEUX EFFET LIFTING



MASCHERA TONIFICANTE ANTI-AGE
MASCARILLA TONIFICANTE ANTI-AGE
TONING ANTI-AGE MASK
MASQUE TONIFIANT ANTIÂGE



TRATTAMENTO INTENSIVO ANTIRUGHE
TRATAMIENTO INTENSIVO ANTIARRUGAS
INTENSIVE ANTI-WRINKLE TREATMENT
TRAITEMENT INTENSIF ANTRIDES



CREMA PROFESSIONALE INTENSIVA ANTIRUGHE
CREMA INTENSIVA ANTIARRUGAS PROFESSIONAL
INTENSIVE PROFESSIONAL ANTI-WRINKLE CREAM
CRÈME INTENSIVE ANTRIDES PROFESSIONNELLE

INTENSIVA - INTENSIVE




PROTOCOLLO DETERSIONE LENITIVA

PROCOLO DETERSIÓN LENITIVO – SOOTHING CLEANSING PROTOCOL – PROCOLE DE NETTOYAGE LÉNITIF

TODO TIPO DE PIELS – ALL SKIN TYPES – TOUS LES TYPES DE PEAU

TUTTI I TIPI DI PELLE



FASE - PHASE		DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GR USE	F EMPLOI
1		5 ml	<p>STRUCCANTE BIFASICO Mettere la quantità di prodotto consigliata su un dischetto di cotone, posizionare delicatamente sulla zona da trattare, asportare con delicatezza. Prodotto indicato per la detersione degli occhi e delle labbra. Sconsigliato su ciglia con extension.</p>	<p>DESMAQUILLADOR BIFÁSICO Colocar la cantidad de producto aconsejada en un disco de algodón, posicionar delicadamente en la zona a tratar, retirar con delicadeza. Producto indicado para la detersión de los ojos y de los labios. No indicado sobre pestañas con extensiones.</p>	<p>BIPHASIC MAKE-UP REMOVER Place the recommended amount of product on a cotton disc, position gently on the area to be treated, remove gently. Product indicated to cleanse eyes and lips. Do not use on eyelash extensions.</p>	<p>DÉMAQUILLANT BIPHASÉ Mettez la quantité de produit conseillée sur un disque de coton, placez-le délicatement sur la zone à traiter, démaquillez délicatement. Produit indiqué pour le démaquillage des yeux et des lèvres. N'utilisez pas sur cils avec extensions.</p>
2		10 ml	<p>GEL STRUCCANTE VISO-OCCHI Massaggiare per qualche minuto con manovre circolari décolleté, collo e viso in salita e in discesa per eseguire una decisa pulizia, asportare il prodotto con spugnette, dischetti di cotone o manopole di tessuto bagnate. Se necessario ripetere la manovra almeno due volte.</p>	<p>GEL DESMAQUILLADOR CARA OJOS Masajear por unos minutos con maniobras circulares el escote, el cuello, el rostro, hacia arriba y hacia abajo para efectuar una limpieza decidida, retirar el producto con esponjitas, discos de algodón o manoplas de toalla mojadas. Si necesario repetir la maniobra por lo menos dos veces.</p>	<p>FACE/EYE MAKE-UP REMOVER GEL Massage for a few minutes with circular manoeuvres décolleté, neck and face, going up and down for a thorough cleansing. Remove the product with sponges, cotton discs or wet fabric mitts. If necessary, repeat the whole procedure at least twice.</p>	<p>GEL DÉMAQUILLANT VISAGE YEUX Massez pendant quelques minutes avec des mouvements circulaires le décolleté, le cou, le visage en montant et descendant pour effectuer un nettoyage efficace, éliminez le produit avec une éponge, des disques de coton ou un gant en tissu mouillé. Au besoin répétez au moins deux fois.</p>
3		15 ml	<p>SCRUB VISO Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa due minuti. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutto il viso lavorando la zona per una decina di minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna.</p>	<p>SCRUB CARA Con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar dos minutos. Iniciar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre todo el rostro; trabajar la zona por unos diez minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla.</p>	<p>FACIAL SCRUB With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for two minutes. Start with a circular massage manoeuvre, going up and down the whole face and work the area for about ten minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts.</p>	<p>GOMMAGE VISAGE À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant deux minutes. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur tout le visage et travaillez la zone pendant une dizaine de minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée ou avec un gant en éponge.</p>

PROTOCOLLO DETERSIONE IDRATANTE

PROCOLO DETERSIÓN HIDRATANTE – MOISTURIZING CLEANSING PROTOCOL – PROTOCOLE DE NETTOYAGE HYDRATANT

PELLI SECCHHE

PIELES SECAS – DRY SKIN – PEAUX SÈCHES

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	5 ml	STRUCCANTE BIFASICO O GEL STRUCCANTE VISO-OCCHI Mettere la quantità di prodotto consigliata su un dischetto di cotone, posizionare delicatamente sulla zona da trattare, asportare con delicatezza. Prodotti indicati per la detersione degli occhi e delle labbra.	DESMAQUILLADOR BIFÁSICO O GEL DESMAQUILLADOR CARA OJOS Colocar la cantidad de producto aconsejada en un disco de algodón, posicionar delicadamente en la zona a tratar, retirar con delicadeza. Productos indicados para la detersión de los ojos y de los labios.	BIPHASIC MAKE-UP REMOVER OR FACE/EYE MAKE-UP REMOVER GEL Place the recommended amount of product on a cotton disc, position gently on the area to be treated, remove gently. Products indicated to cleanse eyes and lips.	DÉMAQUILLANT BIPHASÉ OU GEL DÉMAQUILLANT VISAGE YEUX Mettez la quantité de produit conseillée sur un disque de coton, placez-le délicatement sur la zone à traiter, démaquillez délicatement. Produits indiqués pour le démaquillage des yeux et des lèvres.
2	10 ml	LATTE DETERGENTE IDRATANTE Massaggiare per qualche minuto con manovre circolari décolleté, collo e viso in salita e in discesa per eseguire una decisa pulizia, asportare il prodotto con spugnette, dischetti di cotone o manopole di tessuto bagnate. Se necessario ripetere la manovra almeno due volte.	LECHE LIMPIADORA HIDRATANTE Masajear por unos minutos con maniobras circulares el escote, el cuello, el rostro, hacia arriba y hacia abajo para efectuar una limpieza decidida, retirar el producto con esponjitas, discos de algodón o manoplas de toalla mojadas. Si necesario repetir la maniobra por lo menos dos veces.	MOISTURIZING CLEANSING MILK Massage for a few minutes with circular manoeuvres décolleté, neck and face, going up and down for a thorough cleansing. Remove the product with sponges, cotton discs or wet fabric mitts. If necessary, repeat the whole procedure at least twice.	LAIT DÉMAQUILLANT HYDRATANT Massez pendant quelques minutes avec des mouvements circulaires le décolleté, le cou, le visage en montant et descendant pour effectuer un nettoyage efficace, éliminez le produit avec une éponge, des disques de coton ou un gant en tissu mouillé. Au besoin répétez au moins deux fois.
3	10 ml	TONICO IDRATANTE Picchiettare sulla zona trattata precedentemente con le mani o con l'aiuto di dischetti di cotone.	TÓNICO HIDRATANTE Dar golpecitos sobre la zona tratada precedentemente con las manos o con la ayuda de discos de algodón.	MOISTURIZING TONIC Tap the previously treated area with your bare hands or using cotton discs.	LOTION TONIQUE HYDRATANT Tapotez avec les doigts ou à l'aide de disques de coton sur la zone traitée précédemment.
4	15 ml	SCRUB VISO Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa due minuti. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutto il viso lavorando la zona per una decina di minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna.	SCRUB CARA Con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar dos minutos. Iniciar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre todo el rostro; trabajar la zona por unos diez minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla.	FACIAL SCRUB With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for two minutes. Start with a circular massage manoeuvre, going up and down the whole face and work the area for about ten minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts.	GOMMAGE VISAGE À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant deux minutes. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur tout le visage et travaillez la zone pendant une dizaine de minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée ou avec un gant en éponge.





PROTOCOLLO TRATTAMENTO IDRATANTE

PROCOLO TRATAMIENTO HIDRATANTE – MOISTURIZING TREATMENT PROTOCOL – PROCOLE DE TRAITEMENT HYDRATANT



PIELI SECAS – DRY SKIN – PEAUX SÈCHES

PELLI SECCHHE




FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	 cod. 181 5 ml	CREMA IDRATANTE 24 ORE Stendere la quantità indicata su tutto il viso, collo e décolleté con un leggero massaggio per iniziare il trattamento.	CREMA HIDRATANTE 24 HORAS Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje para empezar el tratamiento.	MOISTURIZING 24 H CREAM Spread over the whole treated area with a light massage to begin the treatment.	CRÈME HYDRATANTE 24 HEURES Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage pour commencer le traitement.
2	 cod. 103 5 ml	CREMA ILLUMINANTE MASSAGGIO Trattare viso, collo e décolleté con la manovra di massaggio più adeguata per la tipologia di pelle.	CREMA ILUMINANTE MASAJE Tratar rostro, cuello y escote con las maniobras de masaje más adecuadas para la tipología de piel.	ILLUMINATING CREAM MASSAGE Apply to face, neck and décolleté with the massage manoeuvres best suited to the skin type.	CRÈME ILLUMINANTE DE MASSAGE Traitez le visage, le cou et le décolleté avec le massage le plus approprié à la typologie de la peau.
3	 cod. 121 20 ml	MASCHERA IDRATANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette o manopole di spugna.	MASCARILLA HIDRATANTE Con la ayuda de una brochita extender el producto de manera homogénea sobre rostro, cuello y escote. Dejar actuar por 15-20 minutos, retirar con esponjitas o manoplas de toalla.	MOISTURIZING MASK With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes. Remove with sponges or towelling mitts.	MASQUE HYDRATANTE A l'aide d'un pinceau, étalez le produit de façon homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant 15-20 minutes, éliminez le produit avec une éponge mouillée ou un gant en éponge.
4	 cod. 181 5 ml	CREMA IDRATANTE 24 ORE Stendere la quantità indicata su tutto il viso, collo e décolleté con un leggero massaggio per ultimare il trattamento.	CREMA HIDRATANTE 24 HORAS Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje para finalizar el tratamiento.	MOISTURIZING 24 H CREAM Spread over the whole treated area with a light massage to complete the treatment.	CRÈME HYDRATANTE 24 HEURES Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage pour terminer le traitement.

PROTOCOLLO DETERSIONE NORMALIZZANTE

PROTOCOLO DETERSIÓN NORMALIZANTE - NORMALIZING CLEANSING PROTOCOL - PROTOCOLE DE NETTOYAGE NORMALISANT

PELLI IMPURE-GRASSE

PIELES CON ACNÉ-GRASAS - IMPURE-OILY SKIN - PEAUX IMPURES-GRASSES

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI	
1	 cod. 104 cod. 101	5 ml	STRUCCANTE BIFASICO O GEL STRUCCANTE VISO-OCCHI Mettere la quantità di prodotto consigliata su un dischetto di cotone, posizionare delicatamente sulla zona da trattare, asportare con delicatezza. Prodotti indicati per la detersione degli occhi e delle labbra.	DESMAQUILLADOR BIFÁSICO O GEL DESMAQUILLADOR CARA OJOS Colocar la cantidad de producto aconsejada en un disco de algodón, posicionar delicadamente en la zona a tratar, retirar con delicadeza. Productos indicados para la detersión de los ojos y de los labios.	BIPHASIC MAKE-UP REMOVER OR FACE/EYE MAKE-UP REMOVER GEL Place the recommended amount of product on a cotton disc, position gently on the area to be treated, remove gently. Products indicated to cleanse eyes and lips.	DÉMAQUILLANT BIPHASÉ OU GEL DÉMAQUILLANT VISAGE YEUX Mettez la quantité de produit conseillée sur un disque de coton, placez-le délicatement sur la zone à traiter, démaquillez délicatement. Produits indiqués pour le démaquillage des yeux et des lèvres.
2	 cod. 132	15 ml	LATTE DETERGENTE NORMALIZZANTE Massaggiare per qualche minuto con manovre circolari décolleté, collo e viso in salita e in discesa per eseguire una decisa pulizia, asportare il prodotto con spugnette, dischetti di cotone o manopole di tessuto bagnate. Se necessario ripetere la manovra almeno due volte.	LECHE LIMPIADORA NORMALIZANTE Masajear por unos minutos con maniobras circulares el escote, el cuello, el rostro, hacia arriba y hacia abajo para efectuar una limpieza decidida, retirar el producto con esponjitas, discos de algodón o manoplas de toalla mojadas. Si necesario repetir la maniobra por lo menos dos veces.	NORMALIZING CLEANSING MILK Massage for a few minutes with circular manoeuvres décolleté, neck and face, going up and down for a thorough cleansing. Remove the product with sponges, cotton discs or wet fabric mitts. If necessary, repeat the whole procedure at least twice.	LAIT DÉMAQUILLANT NORMALISANT Massez pendant quelques minutes avec des mouvements circulaires le décolleté, le cou, le visage en montant et descendant pour effectuer un nettoyage efficace, éliminez le produit avec une éponge, des disques de coton ou un gant en tissu mouillé. Au besoin répétez au moins deux fois.
3	 cod. 137	10 ml	TONICO NORMALIZZANTE Picchiettare sulla zona trattata precedentemente con le mani o con l'aiuto di dischetti di cotone.	TÓNICO NORMALIZANTE Dar golpecitos sobre la zona tratada precedentemente con las manos o con la ayuda de discos de algodón.	NORMALIZING TONIC Tap the previously treated area with your bare hands or using cotton discs.	LOTION TONIQUE NORMALISANT Tapotez avec les doigts ou à l'aide de disques de coton sur la zone traitée précédemment.
4	 cod. 102	15 ml	SCRUB VISO Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa due minuti. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutto il viso lavorando la zona per una decina di minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna.	SCRUB CARA Con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar dos minutos. Iniciar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre todo el rostro; trabajar la zona por unos diez minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla.	FACIAL SCRUB With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for two minutes. Start with a circular massage manoeuvre, going up and down the whole face and work the area for about ten minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts.	GOMMAGE VISAGE À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant deux minutes. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur tout le visage et travaillez la zone pendant une dizaine de minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée ou avec un gant en éponge.





PROTOCOLLO TRATTAMENTO NORMALIZZANTE

PROCOLO TRATAMIENTO NORMALIZANTE - NORMALIZING TREATMENT PROTOCOL - PROCOLE DE TRAITEMENT NORMALISANT



PIELIS CON ACNÉ-GRASAS - IMPURE-OILY SKIN - PEAUX IMPURES-GRASSES

PELLI IMPURE-GRASSE

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	 cod. 186 5 ml	CREMA NORMALIZZANTE 24 ORE Stendere la quantità indicata su tutto il viso, collo e décolleté con un leggero massaggio per iniziare il trattamento.	CREMA NORMALIZANTE 24 HORAS Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje para empezar el tratamiento.	NORMALIZING 24 H CREAM Spread over the whole treated area with a light massage to begin the treatment.	CRÈME NORMALISANT 24 HEURES Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage pour commencer le traitement.
2	 cod. 103 5 ml	CREMA ILLUMINANTE MASSAGGIO Trattare viso, collo e décolleté con la manovra di massaggio più adeguata per la tipologia di pelle.	CREMA ILUMINANTE MASAJE Tratar rostro, cuello y escote con las maniobras de masaje más adecuadas para la tipología de piel.	ILLUMINATING CREAM MASSAGE Apply to face, neck and décolleté with the massage manoeuvres best suited to the skin type.	CRÈME ILLUMINANTE DE MASSAGE Traitez le visage, le cou et le décolleté avec le massage le plus approprié à la typologie de la peau.
3	 cod. 141 20 ml	MASCHERA NORMALIZZANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette o manopole di spugna.	MASCARILLA NORMALIZANTE Con la ayuda de una brochita extender el producto de manera homogénea sobre rostro, cuello y escote. Dejar actuar por 15-20 minutos, retirar con esponjitas o manoplas de toalla.	NORMALIZING MASK With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes. Remove with sponges or towelling mitts.	MASQUE NORMALISANT À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de façon homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant 15-20 minutes, éliminez le produit avec une éponge mouillée ou un gant en éponge.
4	 cod. 186 5 ml	CREMA NORMALIZZANTE 24 ORE Stendere la quantità indicata su tutto il viso, collo e décolleté con un leggero massaggio per ultimare il trattamento.	CREMA NORMALIZANTE 24 HORAS Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje para finalizar el tratamiento.	NORMALIZING 24 H CREAM Spread over the whole treated area with a light massage to complete the treatment.	CRÈME NORMALISANT 24 HEURES Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage pour terminer le traitement.



PROTOCOLLO TRATTAMENTO NUTRIENTE






PROTOCOLO TRATAMIENTO NUTRITIVO - NOURISHING TREATMENT PROTOCOL - PROTOCOLE DE TRAITEMENT NOURRISSANT

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
<p>1</p> 	5 ml	<p>CREMA NOTTE NUTRIENTE Trattare viso, collo e décolleté con la manovra di massaggio più adeguata per la tipologia di pelle.</p>	<p>CREMA NOCHE NUTRITIVA Tratar rostro, cuello y escote con las maniobras de masaje más adecuadas para la tipología de piel.</p>	<p>NOURISHING NIGHT CREAM Treat face, neck and décolleté with the massage manoeuvre best suited to the skin type.</p>	<p>CRÈME DE NUIT NOURRISSANTE Traitez le visage, le cou et le décolleté avec le massage le plus approprié à la typologie de la peau.</p>
<p>2</p> 	20 ml	<p>MASCHERA IDRATANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette o manopole di spugna.</p>	<p>MASCARILLA HIDRATANTE Con la ayuda de un pincel extender el producto de manera homogénea sobre rostro, cuello y escote. Dejar actuar por 15-20 minutos, retirar con esponjitas o manoplas de toalla.</p>	<p>MOISTURIZING MASK With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes. Remove with sponges or towelling mitts.</p>	<p>MASQUE HYDRATANTE À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de façon homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant 15-20 minutes, éliminez le produit avec une éponge mouillée ou un gant en éponge.</p>
<p>3</p> 	5 ml	<p>CREMA GIORNO NUTRIENTE Stendere su tutta la superficie trattata con un leggero massaggio per ultimare il trattamento.</p>	<p>CREMA DÍA NUTRITIVA Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje para finalizar el tratamiento.</p>	<p>NOURISHING DAY CREAM Spread over the whole treated area with a light massage to complete the treatment.</p>	<p>CRÈME NOURRISSANTE JOUR Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage pour terminer le traitement.</p>

PROTOCOLLO ANTIRUGHE

PROTOCOLLO ANTIARRUGAS – ANTI-WRINKLE PROTOCOL – PROTOCOLE ANTIRIDES



FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	 cod. 332 1ml	CREMA ANTIRUGHE CONTORNO OCCHI Applicare sulla zona da trattare una piccola quantità di prodotto con movimenti circolare avendo cura di non toccare le ciglia, quindi massaggiare fino completo assorbimento.	CREMA ANTIARRUGAS CONTORNO DE OJOS Aplicar sobre la zona a tratar una pequeña cantidad de producto con movimientos circulares con cuidado de no tocar las pestañas, luego masajear hasta su total absorción.	ANTI-WRINKLE EYE CONTOUR CREAM Applicare sulla zona da trattare una piccola quantità di prodotto con movimenti circolare avendo cura di non toccare le ciglia, quindi massaggiare fino completo assorbimento.	CRÈME CONTOUR DES YEUX ANTIRIDES Étalez une petite quantité de produit avec des mouvements circulaires sans toucher les sourcils, ensuite masser jusqu'à complète absorption.
2	 cod. 330 5ml	CREMA VISO ANTIRUGHE Stendere su tutta la superficie del viso con un leggero massaggio.	CREMA FACIAL ANTIARRUGAS Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje.	ANTI-WRINKLE FACE CREAM Treat face, neck and décolleté with the massage manoeuvre best suited to the skin type.	CRÈME VISAGE ANTIRIDES Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage.
3	 cod. 303 5ml	CREMA ILLUMINANTE MASSAGGIO Trattare viso, collo e décolleté con la manovra di massaggio più adeguata per la tipologia di pelle.	CREMA ILUMINANTE MASAJE Tratar rostro, cuello y escote con las maniobras de masaje más adecuadas para la tipología de piel.	ILLUMINATING CREAM MASSAGE Apply to face, neck and décolleté with the massage manoeuvres best suited to the skin type.	CRÈME ILLUMINANTE DE MASSAGE Traitez le visage, le cou et le décolleté avec le massage le plus approprié à la typologie de la peau.
4	 cod. 121 20ml	MASCHERA IDRATANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette o manopole di spugna.	MASCARILLA HIDRATANTE Con la ayuda de un pincel extender el producto de manera homogénea sobre rostro, cuello y escote. Dejar actuar por 15-20 minutos, retirar con esponjitas o manoplas de toalla.	MOISTURIZING MASK With the help of a brush spread the product evenly on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes. Remove with sponges or towelling mitts.	MASQUE HYDRATANTE À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de façon homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez reposer pendant 15-20 minutes, éliminez le produit avec une éponge mouillée ou un gant en éponge.
5	 cod. 330 5ml	CREMA VISO ANTIRUGHE Stendere su tutta la superficie del viso con un leggero massaggio.	CREMA FACIAL ANTIARRUGAS Extender sobre toda la superficie tratada con ligero masaje.	ANTI-WRINKLE FACE CREAM Treat face, neck and décolleté with the massage manoeuvre best suited to the skin type.	CRÈME VISAGE ANTIRIDES Étalez la crème sur toute la surface traitée avec un léger massage.

PROTOCOLLO ANTI-AGE PRIME RUGHE BASE

PROTOCOLLO BASE ANTI-AGE PRIMERAS ARRUGAS – BASIC ANTI-AGE EARLY WRINKLES PROTOCOL – PROTOCOLE BASE ANTI-ÂGE PREMIÈRES RIDES

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	 <p>3 DOSI DI PRODOTTO 3 dosis de producto 3 doses of product 3 doses de produit</p>	<p>SIERO RIMPOLPANTE Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto e picchiettare uniformemente con delicatezza. Massaggiare fino a completo assorbimento con la manualità a pompaggio.</p>	<p>SUERO DE RELLANDO Sobre cara, cuello y escote aplicar el producto y dar golpecitos uniformemente con delicadeza. Masajear hasta completa absorción con la técnica manual de "pompaje".</p>	<p>PUMPLING SERUM Apply the product on face, neck and décolleté and tap gently and evenly. Massage to complete absorption using the pompaje technique.</p>	<p>SÉRUM REPULPANT Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit et tapotez uniformément avec douceur. Massez jusqu'à l'absorption complète du produit par mouvements de pompaje.</p>
2	 <p>7 ml</p>	<p>CREMA ANTIRUGHE PROFESSIONALE Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto e massaggiare con l'idonea manualità fino a completo assorbimento. Per proseguire la fase di massaggio al bisogno utilizzare 5 ml di Crema Illuminante Massaggio Viso.</p>	<p>CREMA ANTIARRUGAS PROFESIONAL Sobre rostro, cuello y escote aplicar el producto y masajear con la oportuna técnica manual hasta completa absorción. Para seguir con la fase de masaje, si fuera necesario utilizar 5 ml de Crema Iluminadora Masaje Cara.</p>	<p>PROFESSIONAL ANTI-WRINKLE CREAM Apply the product on face, neck and décolleté and massage to complete absorption using the appropriate technique. To continue the massage phase if needed use 5 ml of Face Massage Illuminating Cream.</p>	<p>CRÈME ANTIRIDES PROFESSIONNELLE Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit, massez avec des mouvements appropriés jusqu'à l'absorption complète du produit. Pour continuer la phase de massage utilisez au besoin 5 ml de Crème Illuminante Massage Visage.</p>
3	 <p>20 ml</p>	<p>MASCHERA ANTI-AGE TONIFICANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette.</p>	<p>MASCARILLA TONIFICANTE ANTI-AGE Ayudándose con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar 15-20 minutos, luego quitar con esponitas.</p>	<p>TONING ANTI-AGE MASK With the help of a brush spread evenly the product on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes, then remove with sponges.</p>	<p>MASQUE TONIFIANT ANTI-ÂGE À l'aide d'un pinceau étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez poser pendant 15-20 minutes, ensuite éliminez avec une éponge de démaquillage.</p>
4	 <p>1-1,5 ml</p>	<p>GEL CONTORNO OCCHI DRENANTE Applicare sulla zona del contorno occhi e massaggiare delicatamente fino a completo assorbimento.</p>	<p>GEL CONTORNO DES OJOS DRENANTE Aplicar sobre la zona del contorno ojos y masajear delicadamente hasta su completa absorción.</p>	<p>DRAINING EYE CONTOUR GEL Apply on the area around the eyes and massage gently to complete absorption.</p>	<p>GEL CONTOUR DES YEUX DRAINANT Appliquez sur la région du contour des yeux et massez délicatement jusqu'à l'absorption complète du produit.</p>
5	 <p>7 ml</p>	<p>CREMA GIORNO O NOTTE ANTIRUGHE (In base all'orario di applicazione) Applicare su viso, collo e décolleté con l'aiuto dell'apposita spatolina e massaggiare fino a completo assorbimento.</p>	<p>CREMA DÍA O NOCHE ANTIARRUGAS (Segundo la hora de aplicación) Aplicar sobre cara, cuello y escote limpios ayudándose con la especial espátula y masajear hasta su completa absorción.</p>	<p>ANTI-WRINKLE DAY OR NIGHT CREAM (Depending on time of application) Apply in the morning on clean face, neck and décolleté with the help of the proper spatula and massage to complete absorption.</p>	<p>CRÈME DE JOUR OU DE NUIT ANTIRIDES (Selon l'heure de application) Appliquez le matin sur le visage, le cou et le décolleté propres à l'aide de la petite spatule et massez jusqu'à absorption complète du produit.</p>

PROTOCOLLO ANTI-AGE PRIME RUGHE PLUS






PROTOCOLLO ANTI-AGE PRIMERAS ARRUGAS PLUS – ANTI-AGE EARLY WRINKLES PLUS PROTOCOL – PROTOCOLE PLUS ANTI-ÂGE PREMIÈRES RIDES



FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
<p>1</p> 	<p>INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule</p>	<p>TRATTAMENTO CONCENTRATO ANTIRUGHE Distribuire e massaggiare l'intero quantitativo della fiala su tutto il viso, collo e décolleté fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>TRATAMIENTO CONCENTRADO ANTIARRUGAS Extender y masajear todo el contenido de la ampolla sobre todo el rostro, el cuello y el escote hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.</p>	<p>CONCENTRATED ANTI WRINKLE TREATMENT Spread the full content of the phial over the face, neck and décolleté area and massage until fully absorbed. Shake before use.</p>	<p>TRAITEMENT CONCENTRÉ ANTIRIDES Distribuez et massez tout le contenu de l'ampoule sur tout le visage, le cou et le décolleté jusqu'à l'absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
<p>2</p> 	<p>3 DOSI DI PRODOTTO 3 doses de product 3 doses de produit</p>	<p>SIERO RIMPOLPANTE Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto e picchiettare uniformemente con delicatezza. Massaggiare fino a completo assorbimento con la manualità a pompaggio.</p>	<p>SUERO DE RELLANDO Sobre cara, cuello y escote aplicar el producto y dar golpecitos uniformemente con delicadeza. Masajear hasta completa absorción con la técnica manual de "pompaje".</p>	<p>PUMPLING SERUM Apply the product on face, neck and décolleté and tap gently and evenly. Massage to complete absorption using the pompage technique.</p>	<p>SÉRUM REPULPANT Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit et tapotez uniformément avec douceur. Massez jusqu'à l'absorption complète du produit par mouvements de pompage.</p>
<p>3</p> 	<p>7 ml</p>	<p>CREMA ANTIRUGHE PROFESSIONALE Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto e massaggiare con l'idonea manualità fino a completo assorbimento. Per proseguire la fase di massaggio al bisogno utilizzare 5 ml di Crema Illuminante Massaggio Viso.</p>	<p>CREMA ANTIARRUGAS PROFESIONAL Sobre rostro, cuello y escote aplicar el producto y masajear con la oportuna técnica manual hasta completa absorción. Para seguir con la fase de masaje, si fuera necesario utilizar 5 ml de Crema Iluminadora Masaje Cara.</p>	<p>PROFESSIONAL ANTI-WRINKLE CREAM Apply the product on face, neck and décolleté and massage to complete absorption using the appropriate technique. To continue the massage phase if needed use 5 ml of Face Massage Illuminating Cream.</p>	<p>CRÈME ANTIRIDES PROFESSIONNELLE Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit, massez avec des mouvements appropriés jusqu'à l'absorption complète du produit. Pour continuer la phase de massage utilisez au besoin 5 ml de Crème Illuminante Massage Visage.</p>
<p>4</p> 	<p>20 ml</p>	<p>MASCHERA ANTI-AGE TONIFICANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette.</p>	<p>MASCARILLA TONIFICANTE ANTI-AGE Ayudándose con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar 15-20 minutos, luego quitar con esponitas.</p>	<p>TONING ANTI-AGE MASK With the help of a brush spread evenly the product on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes, then remove with sponges.</p>	<p>MASQUE TONIFIANT ANTI-ÂGE À l'aide d'un pinceau étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez poser pendant 15-20 minutes, ensuite éliminez avec une éponge de démaquillage.</p>
<p>5</p> 	<p>1-1,5 ml</p>	<p>GEL CONTOURNO OCCHI DRENANTE Applicare sulla zona del contorno occhi e massaggiare delicatamente fino a completo assorbimento.</p>	<p>GEL CONTOURNO DES OJOS DRENANTE Aplicar sobre la zona del contorno ojos y masajear delicadamente hasta su completa absorción.</p>	<p>DRAINING EYE CONTOUR GEL Apply on the area around the eyes and massage gently to complete absorption.</p>	<p>GEL CONTOUR DES YEUX DRAINANT Appliquez sur la région du contour des yeux et massez délicatement jusqu'à l'absorption complète du produit.</p>
<p>6</p> 	<p>7 ml</p>	<p>CREMA GIORNO O NOTTE ANTIRUGHE (In base all'orario di applicazione) Applicare su viso, collo e décolleté con l'aiuto dell'apposita spatolina e massaggiare fino a completo assorbimento.</p>	<p>CREMA DÍA O NOCHE ANTIARRUGAS (Segundo la hora de aplicación) Aplicar sobre cara, cuello y escote limpios ayudándose con la especial spatulita y masajear hasta su completa absorción.</p>	<p>ANTI-WRINKLE DAY OR NIGHT CREAM (Depending on time of application) Apply in the morning on clean face, neck and décolleté with the help of the proper spatula and massage to complete absorption.</p>	<p>CRÈME DE JOUR OU DE NUIT ANTIRIDES (Selon l'heure de application) Appliquez le matin sur le visage, le cou et le décolleté propres à l'aide de la petite spatule et massez jusqu'à absorption complète du produit.</p>

PROTOCOLLO ANTI-AGE INTENSIVE BASE







PROTOCOLLO BASE ANTI-AGE INTENSIVE – BASIC ANTI-AGE INTENSIVE PROTOCOL – PROTOCOLE BASE ANTI-ÂGE INTENSIF

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
<p>1</p>  <p>cod. 372</p>	<p>3 DOSI DI PRODOTTO 3 dosis de producto 3 doses of product 3 doses de produit</p>	<p>FILLER RUGHE CONCENTRATO Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto e picchiettare uniformemente con delicatezza. Massaggiare fino a completo assorbimento con la manualità a pompaggio.</p>	<p>FILLER ANTIARRUGAS INTENSIVO Sobre cara, cuello y escote aplicar el producto y dar golpecitos uniformemente con delicadeza. Masajear hasta completa absorción con la técnica manual de "pompaje".</p>	<p>CONCENTRATED WRINKLE FILLER Apply the product on face, neck and décolleté and tap gently and evenly. Massage to complete absorption using the pompage technique.</p>	<p>FILLER RIDES CONCENTRÉ Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit et tapotez uniformément avec douceur. Massez jusqu'à l'absorption complète du produit par mouvements de pompage.</p>
<p>2</p>  <p>cod. 374</p>	<p>7 ml</p>	<p>CREMA INTENSIVA ANTIRUGHE PROFESSIONALE Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto massaggiare con l'idonea manualità fino a completo assorbimento. Per proseguire la fase di massaggio al bisogno utilizzare 5 ml di Crema Illuminante Massaggio Viso.</p>	<p>CREMA INTENSIVA ANTIARRUGAS PROFESIONAL Sobre rostro, cuello y escote aplicar el producto y masajear con la oportuna técnica manual hasta completa absorción. Para seguir con la fase de masaje, si fuera necesario utilizar 5 ml de Crema Iluminadora Masaje Cara.</p>	<p>INTENSIVE PROFESSIONAL ANTI-WRINKLE CREAM Apply the product on face, neck and décolleté and massage to complete absorption using the appropriate technique. To continue the massage phase if needed use 5 ml of Face Massage Illuminating Cream.</p>	<p>CRÈME INTENSIVE ANTIRIDES PROFESSIONNELLE Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit, massez avec des mouvements appropriés jusqu'à l'absorption complète du produit. Pour continuer la phase de massage utilisez au besoin 5 ml de Crème Illuminante Massage Visage.</p>
<p>3</p>  <p>cod. 365</p>	<p>20 ml</p>	<p>MASCHERA ANTI-AGE TONIFICANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette.</p>	<p>MASCARILLA TONIFICANTE ANTI-AGE Ayudándose con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar 15-20 minutos, luego quitar con esponitas.</p>	<p>TONING ANTI-AGE MASK With the help of a brush spread evenly the product on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes, then remove with sponges.</p>	<p>MASQUE TONIFIANT ANTI-ÂGE À l'aide d'un pinceau étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez poser pendant 15-20 minutes, ensuite éliminez avec une éponge de démaquillage.</p>
<p>4</p>  <p>cod. 373</p>	<p>1-1,5 ml</p>	<p>CREMA CONTOURNO OCCHI EFFETTO LIFTING Applicare sulla zona del contorno occhi e massaggiare delicatamente fino a completo assorbimento.</p>	<p>CREMA CONTOURNO OJOS EFECTO LIFTING Aplicar sobre la zona del contorno ojos y masajear delicadamente hasta su completa absorción.</p>	<p>LIFTING EFFECT EYE CONTOUR CREAM Apply on the area around the eyes and massage gently to complete absorption.</p>	<p>CRÈME CONTOUR DES YEUX EFFET LIFTING Appliquez sur la région du contour des yeux et massez délicatement jusqu'à l'absorption complète du produit.</p>
<p>5</p>  <p>cod. 370 cod. 371</p>	<p>7 ml</p>	<p>CREMA GIORNO O NOTTE INTENSIVA ANTIRUGHE (In base all'orario di applicazione) Applicare su viso, collo e décolleté con l'aiuto dell'apposita spatolina e massaggiare fino a completo assorbimento.</p>	<p>CREMA DÍA O NOCHE INTENSIVA ANTIARRUGAS (Segundo la hora de aplicación) Aplicar sobre cara, cuello y escote limpios ayudándose con la especial spatulita y masajear hasta su completa absorción.</p>	<p>INTENSIVE ANTI-WRINKLE DAY OR NIGHT CREAM (Depending on time of application) Apply in the morning on clean face, neck and décolleté with the help of the proper spatula and massage to complete absorption.</p>	<p>CRÈME INTENSIVE ANTIRIDES DE JOUR OU DE NUIT (Selon l'heure de application) Appliquez le matin sur le visage, le cou et le décolleté propres à l'aide de la petite spatule et massez jusqu'à absorption complète du produit.</p>

PROTOCOLLO ANTI-AGE INTENSIVE PLUS

PROTOCOLLO ANTI-AGE INTENSIVE PLUS – ANTI-AGE INTENSIVE PLUS PROTOCOL – PROTOCOLE PLUS ANTI-ÂGE INTENSIF



FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
<p>1</p> 	<p>INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule</p>	<p>TRATTAMENTO INTENSIVO ANTIRUGHE Distribuire e massaggiare l'intero quantitativo della fiala su tutto il viso, collo e décolleté fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>TRATAMIENTO INTENSIVO ANTIARRUGAS Extender y masajear todo el contenido de la ampolla sobre todo el rostro, el cuello y el escote hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.</p>	<p>INTENSIVE ANTI WRINKLE TREATMENT Spread the full content of the phial over the face, neck and décolleté area and massage until fully absorbed. Shake before use.</p>	<p>TRAITEMENT INTENSIF ANTIRIDES Distribuez et massez tout le contenu de l'ampoule sur tout le visage, le cou et le décolleté jusqu'à l'absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
<p>2</p> 	<p>3 DOSI DI PRODOTTO 3 doses of product 3 doses de produit</p>	<p>FILLER RUGHE CONCENTRATO Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto e picchiettare uniformemente con delicatezza. Massaggiare fino a completo assorbimento con la manualità a pompaggio.</p>	<p>FILLER ANTIARRUGAS INTENSIVO Sobre cara, cuello y escote aplicar el producto y dar golpecitos uniformemente con delicadeza. Masajear hasta completa absorción con la técnica manual de "pompaje".</p>	<p>CONCENTRATED WRINKLE FILLER Apply the product on face, neck and décolleté and tap gently and evenly. Massage to complete absorption using the pompage technique.</p>	<p>FILLER RIDES CONCENTRÉ Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit et tapotez uniformément avec douceur. Massez jusqu'à l'absorption complète du produit par mouvements de pompage.</p>
<p>3</p> 	<p>7 ml</p>	<p>CREMA INTENSIVA ANTIRUGHE PROFESSIONALE Su viso, collo e décolleté applicare il prodotto massaggiare con l'ideale manualità fino a completo assorbimento. Per proseguire la fase di massaggio al bisogno utilizzare 5 ml di Crema Illuminante Massaggio Viso.</p>	<p>CREMA INTENSIVA ANTIARRUGAS PROFESIONAL Sobre rostro, cuello y escote aplicar el producto y masajear con la oportuna técnica manual hasta completa absorción. Para seguir con la fase de masaje, si fuera necesario utilizar 5 ml de Crema Iluminadora Masaje Cara.</p>	<p>INTENSIVE PROFESSIONAL ANTI-WRINKLE CREAM Apply the product on face, neck and décolleté and massage to complete absorption using the appropriate technique. To continue the massage phase if needed use 5 ml of Face Massage Illuminating Cream.</p>	<p>CRÈME INTENSIVE ANTIRIDES PROFESSIONNELLE Sur le visage, le cou et le décolleté, appliquez le produit, massez avec des mouvements appropriés jusqu'à l'absorption complète du produit. Pour continuer la phase de massage utilisez au besoin 5 ml de Crème Illuminante Massage Visage.</p>
<p>4</p> 	<p>20 ml</p>	<p>MASCHERA ANTI-AGE TONIFICANTE Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su viso, collo e décolleté. Lasciare in posa per 15-20 minuti, quindi rimuovere con spugnette.</p>	<p>MASCARILLA TONIFICANTE ANTI-AGE Ayudándose con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre cara, cuello y escote. Dejar actuar 15-20 minutos, luego quitar con esponitas.</p>	<p>TONING ANTI-AGE MASK With the help of a brush spread evenly the product on face, neck and décolleté. Leave on for 15-20 minutes, then remove with sponges.</p>	<p>MASQUE TONIFIANT ANTI-ÂGE À l'aide d'un pinceau étalez le produit de manière homogène sur le visage, le cou et le décolleté. Laissez poser pendant 15-20 minutes, ensuite éliminez avec une éponge de démaquillage.</p>
<p>5</p> 	<p>1-1,5 ml</p>	<p>CREMA CONTORNO OCCHI EFFETTO LIFTING Applicare sulla zona del contorno occhi e massaggiare delicatamente fino a completo assorbimento.</p>	<p>CREMA CONTORNO OJOS EFECTO LIFTING Aplicar sobre la zona del contorno ojos y masajear delicadamente hasta su completa absorción.</p>	<p>LIFTING EFFECT EYE CONTOUR CREAM Apply on the area around the eyes and massage gently to complete absorption.</p>	<p>CRÈME CONTOUR DES YEUX EFFET LIFTING Appliquez sur la région du contour des yeux et massez délicatement jusqu'à l'absorption complète du produit.</p>
<p>6</p> 	<p>7 ml</p>	<p>CREMA GIORNO O NOTTE INTENSIVA ANTIRUGHE (In base all'orario di applicazione) Applicare su viso, collo e décolleté con l'aiuto dell'apposita spatolina e massaggiare fino a completo assorbimento.</p>	<p>CREMA DÍA O NOCHE INTENSIVA ANTIARRUGAS (Segundo la hora de aplicación) Aplicar sobre cara, cuello y escote limpios ayudándose con la especial spatulita y masajear hasta su completa absorción.</p>	<p>INTENSIVE ANTI-WRINKLE DAY OR NIGHT CREAM (Depending on time of application) Apply in the morning on clean face, neck and décolleté with the help of the proper spatula and massage to complete absorption.</p>	<p>CRÈME INTENSIVE ANTIRIDES DE JOUR OU DE NUIT (Selon l'heure de application) Appliquez le matin sur le visage, le cou et le décolleté propres à l'aide de la petite spatule et massez jusqu'à l'absorption complète du produit.</p>

BYOTHEA

BODY CARE



SIERO INTENSIVO TONIFICANTE
SERUM INTENSIVO TONIFICANTE
INTENSIVE TONING SERUM
SERUM INTENSIF TONIFIANT



TRATTAMENTO INTENSIVO TONIFICANTE
TRATAMIENTO INTENSIVO REAFIRMANTE
INTENSIVE TONING TREATMENT
TRAITEMENT INTENSIF TONIFIANT



CREMA RASSODANTE CORPO
CREMA REAFIRMANTE CORPORAL
BODY TONING CREAM
CRÈME RAFFERMISSANTE CORPS



CREMA ELASTICIZZANTE SMAGLIATURE
CREMA ELASTIZANTE ANTI-ESTRIAS
ELASTICIZING ANTI-STRETCHMARK CREAM
CRÈME POUR LES VERGETURES



BENDAGGIO TONIFICANTE
VENDAJE TONIFICANTE
TONING BANDAGE
BANDAGE TONIFIANT



MASCHERA-FANGO RASSODANTE
MASCARILLA-BARRO REAFIRMANTE
FIRMING-MUD MASK
MASQUE-BOUE RAFFERMISSANT



CREMA DEFATICANTE PIEDI
CREMA ANTI FATIGA PIES
ANTI-FATIGUE CREAM FEET
CRÈME ANTIFATIGUE PIEDS



GEL RIPOSANTE EFFETTO FREDDO
GEL RELAJANTE EFECTO FRIO
RELAXING GEL COOL EFFECT
GEL REPOSANT EFFET FROID

RASSODANTE - REAFIRMANTE - TONING - RAFFERMISSANT

GAMBE & PIEDI - PIERNAS & PIES - LEGS & FEET - JAMBES & PIEDS



SIERO INTENSIVO LIPODRENANTE
INTENSIVE LIPODRAIN SERUM
SERUM INTENSIF LIPODRAINANT



TRATTAMENTO INTENSIVO LIPODRENANTE
TRATAMIENTO INTENSIVO LIPODRENANTE
INTENSIVE LIPODRAIN TREATMENT
TRAITEMENT INTENSIF LIPODRAINANT



CREMA CELLULITE INTENSIVA
CREMA ANTICELULITIS INTENSIVA
INTENSIVE CELLULITE CREAM
CRÈME ANTI-CELLULITE INTENSIVE



CREMA CELLULITE EFFETTO CALDO
CREMA ANTICELULITICA EFECTO CALIENTE
CELLULITE CREAM WARM EFFECT
CRÈME ANTI-CELLULITE EFFET CHAUD



GEL CELLULITE EFFETTO FREDDO
GEL ANTICELULITICO EFECTO FRIO
CELLULITE GEL COOL EFFECT
GEL ANTI-CELLULITE EFFET FROID



BENDAGGIO LIPODRENANTE
VENDAJE LIPODRENANTE
LIPODRAIN BANDAGE
BANDAGE LIPODRAINANT



FANGO SNELLENTI
BARRO ADELGAZANTE
SLIMMING MUD
BOUE AMINCISANTE



CREMA MANI NUTRIENTE
CREMA MANOS NUTRITIVA
NOURISHING HAND CREAM
CRÈME MAINS NOURRISSANTE

CELLULITE - CELULITIS - CELLULITE - CELLULITE

MANI - MANOS - HANDS - MAINS



SCRUB ESFOLIANTE
EXFOLIANT CORPORAL
EXFOLIATING SCRUB
SCRUB EXFOLIANT



OLIO MASSAGGIO NEUTRO CON PROFUMO
ACEITE MASAJE NEUTRO CON PERFUME
NEUTRAL MASSAGE OIL WITH FRAGRANCE
HUILE DE MASSAGE NEUTRE AVEC PARFUM



OLIO MASSAGGIO NEUTRO SENZA PROFUMO
ACEITE MASAJE NEUTRO SIN PERFUME
FRAGRANCE FREE NEUTRAL MASSAGE OIL
HUILE DE MASSAGE NEUTRE SANS PARFUM



OLIO MASSAGGIO ARGAN
ACEITE MASAJE ARGAN
ARGAN MASSAGE OIL
HUILE MASSAGE ARGAN



OLIO MASSAGGIO MANDORLA
ACEITE MASAJE ALMENDRA
ALMOND MASSAGE OIL
HUILE MASSAGE AMANDE



CREMA MASSAGGIO NEUTRA CON PROFUMO
CREMA MASAJE NEUTRA CON PERFUME
NEUTRAL MASSAGE CREAM WITH FRAGRANCE
CRÈME DE MASSAGE NEUTRE AVEC PARFUM



CREMA MASSAGGIO NEUTRA SENZA PROFUMO
CREMA MASAJE NEUTRA SIN PERFUME
FRAGRANCE FREE NEUTRAL MASSAGE CREAM
CRÈME DE MASSAGE NEUTRE SANS PARFUM

CORPO - CUERPO - BODY - CORPS

ARGAN
100% BIOLOGICO



GEL SCRUB ESFOLIANTE
GEL SCRUB EXFOLIANTE
EXFOLIATING GEL SCRUB
GEL GOMMAGE EXFOLIANT



BAGNODOCCIA IDRATANTE
GEL DE BAÑO Y DUCHA HIDRATANTE
MOISTURIZING BATH & SHOWER
BAIN DOUCHE HYDRATANT



LATTE CORPO IDRATANTE
LECHE CUERPO HIDRATANTE
MOISTURIZING BODY MILK
LAIT CORPS HYDRATANT

ESSENTIAL OILS



LIPODRENANTE
LIPODRENANTE
LIPODRAINING
LIPODRAINANTE



TONIFICANTE
TONIFICANTE
TONING
TONIFIANTE



DEFATICANTE
ANTI CANSANCIO
ANTI-FATIGUE
ANTI-FATIGUE



RILASSANTE
DE RELAJACION
RELAXING
DÉTENTE

ARGAN - ARGAN - ARGAN - ARGAN

OLI ESSENZIALI - ACEITES ESENCIALES - ESSENTIAL OILS - HUILES ESSENTIELLES

PROTOCOLLO BENESSERE

PROTOCOLLO BIENESTAR – WELL-BEING PROTOCOL – PROTOCOLE BIEN-ÊTRE



TOTAL BODY

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	 <p>50/60 ml</p>	<p>SCRUB ESFOLIANTE CORPO Massaggiare il prodotto su tutto il corpo con manovre circolari decise, rimuovere con manopole di spugna bagnate o doccia.</p>	<p>EXFOLIANTE CORPORAL Masajear el producto sobre todo el cuerpo con maniobras circulares decididas, insistiendo mayormente en las zonas de piel más espesa, retirar con manoplas de toalla mojadas o ducha.</p>	<p>EXFOLIATING BODY SCRUB Spread the product evenly on the part to be treated. Start with a circular massage manoeuvre going up and down over the whole area. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.</p>	<p>GOMMAGE EXFOLIANT CORPS Massez le produit sur tout le corps avec des mouvements circulaires décidés en insistant sur les zones où la peau est plus épaisse, éliminez le produit avec un gant en éponge mouillé ou sous la douche.</p>
2	 <p>10/15 gocce miscelate nella crema 10/15 gotas mezcladas en la crema 10/15 drops blended into the cream 10/15 gouttes mélangées à la crème</p>	<p>SINERGIA RILASSANTE Miscelare la sinergia nella crema da massaggio per amplificare l'efficacia del trattamento.</p>	<p>SINERGÍA RELAJANTE Mezclar la sinergia en la crema de masaje para aumentar la eficacia del tratamiento.</p>	<p>RELAXING SYNERGY Mix the synergy into the massage cream to increase treatment efficacy.</p>	<p>SYNERGIE RELAXANTE Mélangez la synergie dans la crème de massage pour augmenter l'efficacité du traitement.</p>
3	 <p>50/60 ml</p>	<p>CREMA MASSAGGIO NEUTRA (CON O SENZA PROFUMO) Massaggiare con l'utilizzo della manualità più idonea su tutto il corpo.</p>	<p>CREMA MASAJE NEUTRA (CON O SIN PERFUME) Masajear con la técnica más idónea sobre todo el cuerpo.</p>	<p>NEUTRAL MASSAGE CREAM (WITH OR WITHOUT PARFUME) Massage, applying the most suitable technique over the whole body.</p>	<p>CRÈME DE MASSAGE NEUTRE (AVEC OU SANS PARFUM) Massez avec la manualité la plus appropriée sur tout le corps.</p>



PROTOCOLLO DETOSSINANTE

PROCOLO DETOXINANTE – DETOXIFYING PROTOCOL – PROCOLE DETOXIFIANT



SINERGIA LIPODRENANTE
SINERGIA LIPODRENANTE
LIPODRAINING SYNERGY
SYNERGIE LIPODRAINANTE



SINERGIA TONIFICANTE
SINERGIA TONIFICANTE
TONING SYNERGY
SYNERGIE TONIFIANTE

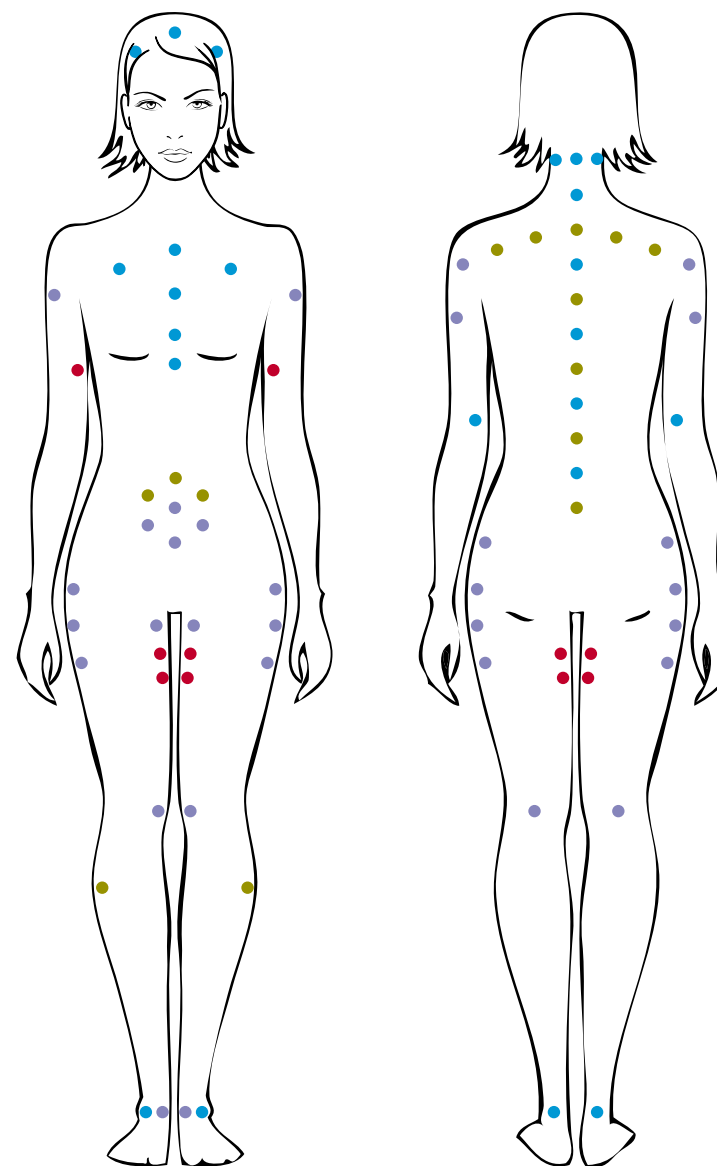


SINERGIA DEFATICANTE
SINERGIA ANTI CANSANCIO
ANTI-FATIGUE SYNERGY
SYNERGIE ANTI-FATIGUE



SINERGIA RILASSANTE
SINERGIA DE RELEJACIÓN
RELAXING SYNERGY
SYNERGIE DÉTENTE




FASE PHASE	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
	Preparare il lettino con il lenzuolo di cartene.	Preparar la camilla con la sabanita de cartene.	Prepare the cotuch with a cartene sheet.	Préparez le lit avec le drap en polyéthylène HD
1	Applicare nella parte anteriore del corpo le sinergie fino a completo assorbimento, seguendo le indicazioni dall'immagine a fianco.	Aplicar en la parte anterior del cuerpo las sinergías hasta su completa absorción, siguiendo le indicazioni dall'immagine a fianco.	Apply the synergies to the front of the body until fully absorbed, seguendo le indicazioni dall'immagine a fianco.	Appliquez les synergies sur la partie antérieure du corps jusqu'à absorption complète, seguendo le indicazioni dall'immagine a fianco.
2	Applicare nella parte posteriore del corpo le sinergie fino a completo assorbimento.	Aplicar en la parte posterior del cuerpo las sinergías hasta su completa absorción.	Apply the synergies to the back of the body until fully absorbed.	Appliquez les synergies sur la partie postérieure du corps jusqu'à absorption complète.
3	Con l'aiuto di un pennello, applicare in maniera uniforme 110 ml di fango snellente nella parte posteriore del corpo, dalla zona cervicale fino alla caviglia. Far ruotare la cliente a pancia in su, applicare il fango nella parte anteriore del corpo, dalle caviglie al girovita (seno e décolleté esclusi), comprese le braccia.	Ayudándose con un pincel, aplicar de manera uniforme 110 ml de barro adelgazante en la parte posterior del cuerpo, desde la zona cervical hasta el tobillo. Hacer que la clienta se de la vuelta hasta quedar supina, aplicar el barro en la parte anterior del cuerpo, desde los tobillos hasta la cintura (excuyendo el seno y el escote), incluyendo los brazos.	Using a brush, evenly apply 110 ml of slimming mud to the back of the body, from the back of the neck area to the ankle. Turn the client face upwards and apply the mud to the front of the body, from the ankle up to the waist (excluding the breasts and the décolleté area), including the arms.	À l'aide d'un pinceau, appliquez de manière uniforme 110 ml de boue aminicissante sur la partie postérieure du corps, de la région cervicale jusqu'aux chevilles. Faites tourner la cliente sur le dos, appliquez la boue sur la partie antérieure du corps des chevilles à la taille (seíns et décolleté exclus), bras compris.
4	Avvolgere il corpo della cliente all'interno del lenzuolino di cartene, coprire con una termocoperta o elettrosauna per 20/25 minuti, portando il soggetto a sudorazione.	Envolver el cuerpo de la clienta dentro de la sabanita de cartene, tapar con una manta eléctrica o electrosauna por 20/25 minutos, llevando el sujeto a sudoración.	Wrap the client in the carotene sheet, cover with an electric blanket or electro sauna for 20/25 minutes, making the client sweat.	Enveloppez le corps de la cliente à l'intérieur du drap en polyéthylène HD, couvrez-la avec une couverture chauffante ou un électro-sauna pendant 20/25 minutes jusqu'à l'amener à transpirer.
5	Terminato il tempo di posa, concludere con una doccia e una leggera applicazione di crema massaggio neutra.	Una vez acabado el tiempo de actuación, finalizar con una ducha y una ligera aplicación de crema neutra para masaje.	Complete with a shower and a light application of a neutral massage cream.	Le temps de repos écoulé, terminez avec une douche et une légère application de crème de massage neutre.



PROTOCOLLO CELLULITE EDEMATOSA

PROTOCOLLO CELULITIS EDEMATOSA – EDEMATOUS CELLULITE PROTOCOL – PROTOCOLE CELLULITE ŒDÉMATEUSE








FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	30 ml	 <p>SCRUB ESFOLIANTE CORPO Stendere il prodotto in maniera omogenea sulla parte da trattare. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutta la zona, eseguire il massaggio esfoliante per circa 10 /15 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia.</p>	<p>EXFOLIANTE CORPORAL Extender el producto de manera homogénea en la parte a tratar. Empezar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre toda la zona, efectuar el masaje exfoliante por unos 10 /15 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha.</p>	<p>EXFOLIATING BODY SCRUB Spread the product evenly on the part to be treated. Start with a circular massage manoeuvre going up and down over the whole area. Perform the exfoliating massage for 10/15 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.</p>	<p>GOMMAGE EXFOLIANT CORPS Étalez le produit de manière homogène sur la partie à traiter. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur toute la zone, effectuez le massage exfoliant pendant environ 10/15 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche.</p>
2	INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule	 <p>TRATTAMENTO INTENSIVO LIPODRENANTE Distribuire l'intero quantitativo della fiala sulle zone interessate dall'inetestismo e massaggiare fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>TRATAMIENTO INTENSIVO LIPODRENANTE Aplicar en las zonas interesadas todo el contenido de la ampolla y masajear hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.</p>	<p>INTENSIVE LIPODRAIN TREATMENT Spread the entire content of the vial on the affected areas and massage until fully absorbed. Shake before use.</p>	<p>TRAITEMENT INTENSIF LIPODRAINANT Distribuez tout le contenu de l'ampoule sur les zones concernées par l'inetestisme et massez jusqu'à absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
3	5/10 gocce secondo la dimensione della zona da trattare 5/10 gotas según las dimensiones de la zona a tratar 5/10 drops according to the size of the area to be treated 5/10 gouttes selon l'étendue de la zone à traiter	 <p>SINERGIA LIPODRENANTE ZONA DA TRATTARE: Massaggiare fino a completo assorbimento.</p> <p>STAZIONI LINFATICHE: Massaggiare con l'utilizzo della manualità linfodrenaggio per facilitare le aperture delle stazioni linfatiche.</p>	<p>SINERGIA LIPODRENANTE ZONA A TRATAR: Masajear hasta completa absorción.</p> <p>GANGLIOS LINFÁTICOS: Masajear utilizando la técnica de linfodrenaje para facilitar las aberturas de los ganglios linfáticos.</p>	<p>LIPO-DRAIN SYNERGY AREA TO BE TREATED: Massage to complete absorption.</p> <p>LYMPH NODE STATIONS: Massage using manual lymph drainage techniques to facilitate the opening of lymph node stations.</p>	<p>SYNERGIE LIPO-DRAINANTE ZONE À TRAITER : Massez jusqu'à l'absorption complète du produit.</p> <p>POINTS LYMPHATIQUES : Massez en utilisant la manualité du lymphodrainage pour faciliter les ouvertures des points lymphatiques.</p>
4	20/25 ml secondo la dimensione della zona da trattare 20/25 ml según las dimensiones de la zona a tratar 20/25 ml according to the size of the area to be treated 20/25 ml selon l'étendue de la zone à traiter	 <p>GEL CELLULITE EFFETTO FREDDO Massaggiare fino a completo assorbimento sulla zona interessata dall'inetestismo.</p>	<p>GEL ANTICELULÍTICO EFECTO FRÍO Masajear hasta completa absorción sobre la zona interesada por la alteración estética.</p>	<p>COLD EFFECT CELLULITE GEL Massage to complete absorption the affected area.</p>	<p>GEL ANTICELLULITE EFFET FROID Massez jusqu'à l'absorption complète du produit sur la zone concernée par l'inetestisme.</p>
5	60 ml o una benda 60 ml o un vendaje 60 ml or 1 bandage 60 ml ou 1 bandage	 <p>FANGO SNELLENTI O BENDA LIPODRENANTE FANGO: Stendere il prodotto con un pennello in maniera omogenea su tutta la zona da trattare, lasciandolo in posa avvolto nel cartene per 20/25 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia. BENDA: avvolgere con la benda la zona interessata dall'inetestismo dalla caviglia all'inguine o dal ginocchio al giro vita in base al tipo di inetestismo da trattare.</p>	<p>BARRO ADELGAZANTE O VENDAJE LIPODRENANTE BARRO: Extender con un pincel de manera homogénea el producto sobre toda la zona a tratar, dejándolo actuar enrollado en el cartene por 20/25 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha. VENDAJE: envolver con el vendaje la zona interesada por la alteración estética, desde el tobillo hasta la ingle o desde la rodilla hasta la cintura en base al tipo de alteración estética a tratar.</p>	<p>SLIMMING MUD OR LIPODRAIN BANDAGE MUD: With the help of a brush spread the product evenly over the whole area to be treated. Leave on, wrapped in cartene, for 20/25 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower. BANDAGE: wrap the bandage around the affected area, from the ankle to the groin or from the knee to the waist, depending on the problem to be dealt with.</p>	<p>BOUE AMINCISANTE OU BANDAGE LIPODRAINANT BOUE : Étalez le produit à l'aide d'un pinceau de manière homogène sur toute la zone à traiter, en laissant le reposer enveloppe dans le cartène pendant 20/25 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche. BANDAGE : enveloppez la zone concernée par l'inetestisme avec la bande, de la cheville jusqu'à l'aine, ou du genou jusqu'à la taille selon l'inetestisme à traiter.</p>



PROTOCOLLO CELLULITE EDEMO-ADIPOSA


PROCOLO CELULITIS EDEMA-ADIPOSO – EDEMA-ADIPOSE CELLULITE PROTOCOL – PROCOLO CELLULITE EDEMA-ADIPEUX

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	 <p>cod. 231</p> <p>30 ml</p>	<p>SCRUB ESFOLIANTE CORPO Stendere il prodotto in maniera omogenea sulla parte da trattare. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutta la zona, eseguire il massaggio esfoliante per circa 10 /15 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia.</p>	<p>EXFOLIANTE CORPORAL Extender el producto de manera homogénea en la parte a tratar. Empezar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre toda la zona, efectuar el masaje exfoliante por unos 10 /15 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha.</p>	<p>EXFOLIATING BODY SCRUB Spread the product evenly on the part to be treated. Start with a circular massage manoeuvre going up and down over the whole area. Perform the exfoliating massage for 10/15 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.</p>	<p>GOMMAGE EXFOLIANT CORPS Étalez le produit de manière homogène sur la partie à traiter. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur toute la zone, effectuez le massage exfoliant pendant environ 10/15 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche.</p>
2	 <p>cod. 270</p> <p>INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule</p>	<p>FIALA LIPODRENANTE Distribuire l'intero quantitativo della fiala sulle zone interessate dall'inetestismo massaggiare fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>TRATAMIENTO INTENSIVO LIPODRENANTE Aplicar en las zonas interesadas (piernas, glúteos, interno muslos, abdomen) todo el contenido de la ampolla y masajear hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.</p>	<p>INTENSIVE LIPODRAIN TREATMENT Spread the entire content of the vial on the affected areas and massage until fully absorbed. Shake before use.</p>	<p>TRAITEMENT INTENSIF LIPODRAINANT Distribuez tout le contenu de l'ampoule sur les zones concernées par l'inesthétisme et massez jusqu'à absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
3	 <p>cod. 221</p> <p>5/10 gocce secondo la dimensione della zona da trattare 5/10 gotas según las dimensiones de la zona a tratar 5/10 drops according to the size of the area to be treated 5/10 gouttes selon l'étendue de la zone à traiter</p> <p>2/4 gocce sulle stazioni linfatiche 2/4 drops on lymph node stations 2/4 gotas sobre los ganglios linfáticos 2/4 gouttes sur les points lymphatiques</p>	<p>SINERGIA LIPODRENANTE ZONA DA TRATTARE: Massaggiare fino a completo assorbimento.</p> <p>STAZIONI LINFATICHE: Massaggiare con l'utilizzo della manualità linfodrenaggio per facilitare le aperture delle stazioni linfatiche.</p>	<p>SINERGÍA LIPODRENANTE ZONA A TRATAR: Masajear hasta completa absorción.</p> <p>GANGLIOS LINFÁTICOS: Masajear utilizando la técnica de linfodrenaje para facilitar las aberturas de los ganglios linfáticos.</p>	<p>LIPO-DRAIN SYNERGY AREA TO BE TREATED: Massage to complete absorption.</p> <p>LYMPH NODE STATIONS: Massage using manual lymph drainage techniques to facilitate the opening of lymph node stations.</p>	<p>SYNERGIE LIPO-DRAINANTE ZONE À TRAITER : Massez jusqu'à l'absorption complète du produit.</p> <p>POINTS LYMPHATIQUES : Massez en utilisant la manualité du lymphodrainage pour faciliter les ouvertures des points lymphatiques.</p>
4	 <p>cod. 268</p> <p>30/40 ml secondo la dimensione della zona da trattare 30/40 ml según las dimensiones de la zona a tratar 30/40 ml according to the size of the area to be treated 30/40 ml selon l'étendue de la zone à traiter</p>	<p>CREMA CELLULITE INTENSIVA Massaggiare fino a completo assorbimento sulla zona interessata dall'inetestismo.</p>	<p>CREMA ANTICELULITICA INTENSIVA Masajear hasta completa absorción sobre la zona interesada por la alteración estética.</p>	<p>INTENSIVE CELLULITE CREAM Massage to complete absorption the affected area.</p>	<p>CRÈME ANTICELLULITE INTENSIVE Massez jusqu'à l'absorption complète du produit sur la zone concernée par l'inesthétisme.</p>
5	 <p>cod. 264</p> <p>cod. 271</p> <p>60 ml o una benda 60 ml o un vendaje 60 ml or 1 bandage 60 ml ou 1 bandage</p>	<p>FANGO SNELLENTI O BENDA LIPODRENANTE FANGO: Stendere il prodotto con un pennello in maniera omogenea su tutta la zona da trattare, lasciandolo in posa avvolto nel cartene per 20/25 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia. BENDA: avvolgere con la benda la zona interessata dall'inetestismo dalla caviglia all'inguine o dal ginocchio al giro vita in base al tipo di inetestismo da trattare.</p>	<p>BARRO ADELGAZANTE O VENDAJE LIPODRENANTE BARRO: Extender con un pincel de manera homogénea el producto sobre toda la zona a tratar, dejándolo actuar enrollado en el cartene por 20/25 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha. VENDAJE: envolver con el vendaje la zona interesada por la alteración estética, desde el tobillo hasta la ingle o desde la rodilla hasta la cintura en base al tipo de alteración estética a tratar.</p>	<p>SLIMMING MUD OR LIPODRAIN BANDAGE MUD: With the help of a brush spread the product evenly over the whole area to be treated. Leave on, wrapped in cartene, for 20/25 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower. BANDAGE: wrap the bandage around the affected area, from the ankle to the groin or from the knee to the waist, depending on the problem to be dealt with.</p>	<p>BOUE AMINCISSANTE OU BANDAGE LIPODRAINANT BOUE : Étalez le produit à l'aide d'un pinceau de manière homogène sur toute la zone à traiter, en laissant le reposer enveloppe dans le cartène pendant 20/25 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche. BANDAGE : enveloppez la zone concernée par l'inesthétisme avec la bande, de la cheville jusqu'à l'aine, ou du genou jusqu'à la taille selon l'inesthétisme à traiter.</p>

PROTOCOLLO CELLULITE FIBROSA







PROTOCOLLO CELULITIS FIBROSA – FIBROUS CELLULITE PROTOCOL – PROTOCOLE CELLULITE FIBREUSE



FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	30 ml	 <p>SCRUB ESFOLIANTE CORPO Stendere il prodotto in maniera omogenea sulla parte da trattare. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutta la zona, eseguire il massaggio esfoliante per circa 10/15 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia.</p>	<p>EXFOLIANTE CORPORAL Extender el producto de manera homogénea en la parte a tratar. Empezar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre toda la zona, efectuar el masaje exfoliante por unos 10/15 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha.</p>	<p>EXFOLIATING BODY SCRUB Spread the product evenly on the part to be treated. Start with a circular massage manoeuvre going up and down over the whole area. Perform the exfoliating massage for 10/15 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.</p>	<p>GOMMAGE EXFOLIANT CORPS Étalez le produit de manière homogène sur la partie à traiter. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur toute la zone, effectuez le massage exfoliant pendant environ 10/15 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche.</p>
2	INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule	<p>FIALA LIPODRENANTE Distribuire l'intero quantitativo della fiala sulle zone interessate dall'inetestismo massaggiare fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>TRATAMIENTO INTENSIVO LIPODRENANTE Aplicar en las zonas interesadas (piernas, glúteos, interno muslos, abdomen) todo el contenido de la ampolla y masajear hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.</p>	<p>INTENSIVE LIPODRAIN TREATMENT Spread the entire content of the vial on the affected areas and massage until fully absorbed. Shake before use.</p>	<p>TRAITEMENT INTENSIF LIPODRAINANT Distribuez tout le contenu de l'ampoule sur les zones concernées par l'inetestisme et massez jusqu'à absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
3	5/10 gocce secondo la dimensione della zona da trattare 5/10 gotas según las dimensiones de la zona a tratar 5/10 drops according to the size of the area to be treated 5/10 gouttes selon l'étendue de la zone à traiter	<p>SINERGIA LIPODRENANTE ZONA DA TRATTARE: Massaggiare fino a completo assorbimento.</p> <p>STAZIONI LINFATICHE: Massaggiare con l'utilizzo della manualità linfodrenaggio per facilitare le aperture delle stazioni linfatiche.</p>	<p>SINERGIA LIPODRENANTE ZONA A TRATAR: Masajear hasta completa absorción.</p> <p>GANGLIOS LINEÁTICOS: Masajear utilizando la técnica de linfodrenaje para facilitar las aberturas de los ganglios linfáticos.</p>	<p>LIPO-DRAIN SYNERGY AREA TO BE TREATED: Massage to complete absorption.</p> <p>LYMPH NODE STATIONS: Massage using manual lymph drainage techniques to facilitate the opening of lymph node stations.</p>	<p>SYNERGIE LIPO-DRAINANTE ZONE À TRAITER : Massez jusqu'à l'absorption complète du produit.</p> <p>POINTS LYMPHATIQUES : Massez en utilisant la manualité du lymphodrainage pour faciliter les ouvertures des points lymphatiques.</p>
4	20/25 ml secondo la dimensione della zona da trattare 20/25 ml según las dimensiones de la zona a tratar 20/25 ml according to the size of the area to be treated 20/25 ml selon l'étendue de la zone à traiter	<p>CREMA CELLULITE EFFETTO CALDO Massaggiare fino a completo assorbimento sulla zona interessata dall'inetestismo (addome, fianchi e glutei).</p>	<p>CREMA ANTICELULÍTICA EFECTO CALIENTE Masajear hasta completa absorción sobre la zona interesada por la alteración estética (abdomen, caderas y glúteos).</p>	<p>CELLULITE CREAM WARM EFFECT Massage to complete absorption of the affected area (abdomen, hips and buttocks).</p>	<p>CRÈME ANTI-CELLULITE EFFET CHAUD Massez jusqu'à l'absorption complète du produit sur la zone concernée par l'inetestisme (ventre, des hanches et des fesses).</p>
5	60 ml o una benda 60 ml o un vendaje 60 ml or 1 bandage 60 ml ou 1 bandage	<p>FANGO SNELLENTI O BENDA LIPODRENANTE FANGO: Stendere il prodotto con un pennello in maniera omogenea su tutta la zona da trattare, lasciandolo in posa avvolto nel cartene per 20/25 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia. BENDA: avvolgere con la benda la zona interessata dall'inetestismo dalla caviglia all'inguine o dal ginocchio al giro vita in base al tipo di inetestismo da trattare.</p>	<p>BARRO ADELGAZANTE O VENDAJE LIPODRENANTE BARRO: Extender con un pincel de manera homogénea el producto sobre toda la zona a tratar, dejándolo actuar enrollado en el cartene por 20/25 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha. VENDAJE: envolver con el vendaje la zona interesada por la alteración estética, desde el tobillo hasta la ingle o desde la rodilla hasta la cintura en base al tipo de alteración estética a tratar.</p>	<p>SLIMMING MUD OR LIPODRAIN BANDAGE MUD: With the help of a brush spread the product evenly over the whole area to be treated. Leave on, wrapped in cartene, for 20/25 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower. BANDAGE: wrap the bandage around the affected area, from the ankle to the groin or from the knee to the waist, depending on the problem to be dealt with.</p>	<p>BOUE AMINCISANTE OU BANDAGE LIPODRAINANT BOUE : Étalez le produit à l'aide d'un pinceau de manière homogène sur toute la zone à traiter, en laissant le reposer enveloppe dans le cartene pendant 20/25 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche. BANDAGE : enveloppez la zone concernée par l'inetestisme avec la bande, de la cheville jusqu'à l'aine, ou du genou jusqu'à la taille selon l'inetestisme à traiter.</p>

PROTOCOLLO TRATTAMENTO SENO





PROCOLO TRATAMIENTO SENO – BREAST TREATMENT PROTOCOL – PROCOLE TRAITEMENT SEIN

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
<p>1</p>  <p>cod.112</p>	<p>10 ml</p>	<p>LATTE DETERGENTE IDRATANTE Massaggiare per qualche minuto con manovre circolari il décolleté in salita e in discesa per eseguire una decisa pulizia, asportare il prodotto con spugnette, dischetti di cotone o manopole di tessuto bagnate.</p>	<p>LECHE LIMPIADORA HIDRATANTE Masajear por unos minutos con maniobras circulares el escote, hacia arriba y hacia abajo para efectuar una limpieza decidida, retirar el producto con esponjitas, discos de algodón o manoplas de toalla mojadas.</p>	<p>MOISTURIZING CLEANSING MILK Massage for a few minutes with circular manoeuvres décolleté, going up and down for a thorough cleansing. Remove the product with sponges, cotton discs or wet fabric mitts.</p>	<p>LAIT DÉMAQUILLANT HYDRATANT Massez pendant quelques minutes avec des mouvements circulaires le décolleté, en montant et descendant pour effectuer un nettoyage efficace, éliminez le produit avec une éponge, des disques de coton ou un gant en tissu mouillé.</p>
<p>2</p>  <p>cod.117</p>	<p>10 ml</p>	<p>TONICO IDRATANTE Picchiare sulla zona trattata precedentemente con le mani o con l'aiuto di dischetti di cotone.</p>	<p>TÓNICO HIDRATANTE Dar golpecitos sobre la zona tratada precedentemente con las manos o con la ayuda de discos de algodón.</p>	<p>MOISTURIZING TONIC Tap the previously treated area with your bare hands or using cotton discs.</p>	<p>LOTION TONIQUE HYDRATANT Tapotez avec les doigts ou à l'aide de disques de coton sur la zone traitée précédemment.</p>
<p>3</p>  <p>cod.102</p>	<p>15 ml</p>	<p>SCRUB VISO Con l'aiuto di un pennello stendere il prodotto in maniera omogenea su il seno e il décolleté. Lasciare in posa due minuti. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutto il seno e il décolleté, lavorando la zona per una decina di minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna.</p>	<p>SCRUB CARA Con un pincel extender el producto de manera homogénea sobre seno y escote. Dejar actuar dos minutos. Iniciar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre todo el seno y el escote; trabajar la zona por unos diez minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla.</p>	<p>FACIAL SCRUB With the help of a brush spread the product evenly on breast and décolleté. Leave on for two minutes. Start with a circular massage manoeuvre, going up and down the whole breast and décolleté and work the area for about ten minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts.</p>	<p>GOMMAGE VISAGE À l'aide d'un pinceau, étalez le produit de manière homogène sur le sein et le décolleté. Laissez reposer pendant deux minutes. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur tout le sein et le décolleté et travaillez la zone pendant une dizaine de minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée ou avec un gant en éponge.</p>
<p>4</p>  <p>cod.285</p>	<p>INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule</p>	<p>TRATTAMENTO INTENSIVO TONIFICANTE Applicare sul seno l'intero contenuto della fiala massaggiare fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>TRATAMIENTO INTENSIVO TONIFICANTE Aplicar sobre el seno todo el contenido de la ampolla, masajear hasta su completa absorción. Agitar antes de usar</p>	<p>INTENSIVE TONING TREATMENT Apply the entire content of the vial on the breast and massage until fully absorbed. Shake before use</p>	<p>TRAITEMENT INTENSIF TONIFIANT Appliquez tout le contenu de l'ampoule sur les seins, massez jusqu'à absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
<p>5</p>  <p>cod.283</p>	<p>20/25 ml secondo la dimensione della zona da trattare 20/25 ml según las dimensiones de la zona a tratar 20/25 ml according to the size of the area to be treated 20/25 ml selon l'étendue de la zone à traiter</p>	<p>CREMA ELASTICIZZANTE SMAGLIATURE Massaggiare fino a completo assorbimento sulla zona interessata dall'inetestismo.</p>	<p>CREMA ANTI ESTRÍAS Masajear hasta completa absorción sobre la zona interesada por la alteración estética.</p>	<p>STRETCH MARK CREAM Massage to complete absorption the affected area.</p>	<p>CRÈME VERGETURES Massez jusqu'à l'absorption complète du produit sur la zone concernée par l'inetestisme.</p>
<p>6</p>  <p>cod.284</p> <p>cod.286</p>	<p>60 ml o una benda 60 ml o un vendaje 60 ml or 1 bandage 60 ml ou 1 bandage</p>	<p>MASCHERA FANGO RASSODANTE* O BENDA RASSODANTE* MASCHERA FANGO: Stendere in maniera omogenea il prodotto su tutta la zona da trattare, lasciandolo in posa avvolto nel cartene per 20/25 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia. BENDA: Avvolgere con la benda la zona interessata del trattamento dal giro vita fin sopra al seno.</p>	<p>MASCARILLA BARRO REAFIRMANTE* O VENDAJE TONIFICANTE* BARRO: Extender de manera homogénea el producto sobre toda la zona a tratar. Dejar actuar in cartene por 20/25 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha. VENDAJE: Envolver con la venda la zona interesada del tratamiento desde la cintura hasta sobre el seno.</p>	<p>FIRMING MUD MASK* OR TONING BANDAGE* MUD: Spread the product evenly over the whole area to be treated. Leave on, wrapped in cartene, for 20/25 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower. BANDAGE: Wrap the bandage around the affected area, from the waist to the breast.</p>	<p>MASQUE-BOUE RAFFERMISSANTE* OU BANDAGE TONIFIANT* MASQUE-BOUE : Étalez le produit de manière homogène sur toute la zone à traiter. Laissez reposer dans du cartène pendant 20/25 minutes. Éliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche. BANDAGE : Enveloppez la zone concernée par l'inetestisme avec la bande, de l'aîne aux seins.</p>

PROTOCOLLO SMAGLIATURE

PROCOLO ESTRÍAS – STRETCH MARK PROTOCOL – PROCOLE VERGETURES



FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
<p>1</p>  <p>cod. 251</p>	<p>30ml</p>	<p>SCRUB ESFOLIANTE CORPO Stendere il prodotto in maniera omogenea sulla parte da trattare. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutta la zona, eseguire il massaggio esfoliante per circa 10 /15 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia.</p>	<p>EXFOLIANTE CORPORAL Extender el producto de manera homogénea en la parte a tratar. Empezar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre toda la zona, efectuar el masaje exfoliante por unos 10 /15 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha.</p>	<p>EXFOLIATING BODY SCRUB Spread the product evenly on the part to be treated. Start with a circular massage manoeuvre going up and down over the whole area. Perform the exfoliating massage for 10/15 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.</p>	<p>GOMMAGE EXFOLIANT CORPS Étalez le produit de manière homogène sur la partie à traiter. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur toute la zone, effectuez le massage exfoliant pendant environ 10/15 minutes. Eliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche.</p>
<p>2</p>  <p>cod. 285</p>	<p>5/10 dosi secondo la dimensione della zona da trattare o una fiala intera 5/10 doses según las dimensiones de la zona a tratar o una ampolla entera 5/10 doses according to the size of the area to be treated or a complete vial 5/10 doses selon l'étendue de la zone à traiter ou une entière ampoule</p>	<p>SIERO INTENSIVO TONIFICANTE O TRATTAMENTO INTENSIVO TONIFICANTE SIERO: Massaggiare fino a completo assorbimento. TRATTAMENTO: Applicare sulla zona da trattare l'intero contenuto della fiala e massaggiare fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.</p>	<p>SERUM TONIFICANTE INTENSIVO O TRATAMIENTO INTENSIVO TONIFICANTE SERUM: Masajear hasta completa absorción. TRATAMIENTO: Distribuir todo el contenido de la ampolla en las zonas interesadas por la alteración estética y masajear hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.</p>	<p>INTENSIVE TONING SERUM OR INTENSIVE TONING TREATMENT SERUM: Massage to complete absorption. TREATMENT: Apply the entire content of the vial on the affected area and massage until fully absorbed. Shake before use.</p>	<p>SÉRUM INTENSIF RAFFERMISSANT OU TRAITEMENT INTENSIF TONIFIANT SÉRUM : Massez jusqu'à l'absorption complète du produit. TRAITEMENT : Appliquez tout le contenu de l'ampoule sur la zone concernée par l'inesthétisme, massez jusqu'à absorption complète. Agiter avant l'emploi.</p>
<p>3</p>  <p>cod. 283</p>	<p>20/25 ml secondo la dimensione della zona da trattare 20/25 ml según las dimensiones de la zona a tratar 20/25 ml according to the size of the area to be treated 20/25 ml selon l'étendue de la zone à traiter</p>	<p>CREMA ELASTICIZZANTE SMAGLIATURE Massaggiare fino a completo assorbimento sulla zona interessata dall'inestetismo.</p>	<p>CREMA ANTI ESTRÍAS Masajear hasta completa absorción sobre la zona interesada por la alteración estética.</p>	<p>STRETCH MARK CREAM Massage to complete absorption the affected area.</p>	<p>CRÈME VERGETURES Massez jusqu'à l'absorption complète du produit sur la zone concernée par l'inesthétisme.</p>
<p>4</p>  <p>cod. 284</p>	<p>60 ml</p>	<p>MASCHERA FANGO RASSODANTE Stendere il prodotto con un pennello in maniera omogenea su tutta la zona da trattare, lasciandolo in posa avvolto nel cartene per 20/25 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia.</p>	<p>MASCARILLA BARRO REAFIRMANTE Extender con un pincel de manera homogénea el producto sobre toda la zona a tratar, dejandolo actuar enrollado en el cartene por 20/25 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha.</p>	<p>FIRMING MUD MASK With the help of a brush spread the product evenly over the whole area to be treated. Leave on, wrapped in cartene, for 20/25 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.</p>	<p>MASQUE-BOUE RAFFERMISSANTE Étalez le produit à l'aide d'un pinceau de manière homogène sur toute la zone à traiter, en laissant le reposer enveloppe dans le cartene pendant 20/25 minutes. Eliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche.</p>



PROTOCOLLO RASSODANTE

PROTOCOLLO REAFIRMANTE – FIRMING PROTOCOL – PROTOCOLE RAFFERMISSANT

FASE - PHASE	DOSE CANTIDAD	IT MODO D'USO	E USO	GB USE	F EMPLOI
1	30 ml	SCRUB ESFOLIANTE CORPO Stendere il prodotto in maniera omogenea sulla parte da trattare. Iniziare una manovra di massaggio circolare in salita e discesa su tutta la zona, eseguire il massaggio esfoliante per circa 10/15 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia.	EXFOLIANTE CORPORAL Extender el producto de manera homogénea en la parte a tratar. Empezar una maniobra de masaje circular hacia arriba y hacia abajo sobre toda la zona, efectuar el masaje exfoliante por unos 10/15 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha.	EXFOLIATING BODY SCRUB Spread the product evenly on the part to be treated. Start with a circular massage manoeuvre going up and down over the whole area. Perform the exfoliating massage for 10/15 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower.	GOMMAGE EXFOLIANT CORPS Étalez le produit de manière homogène sur la partie à traiter. Commencez à masser avec des mouvements circulaires en montant et descendant sur toute la zone, effectuez le massage exfoliant pendant environ 10/15 minutes. Eliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche.
2	INTERA FIALA Ampolla entera Complete vial Entière ampoule	TRATTAMENTO INTENSIVO TONIFICANTE Applicare sulla zona da trattare l'intero contenuto della fiala massaggiare fino a completo assorbimento. Agitare prima dell'uso.	TRATAMIENTO INTENSIVO TONIFICANTE Distribuir todo el contenido de la ampolla en las zonas interesadas por la alteración estética y masajear hasta su completa absorción. Agitar antes de usar.	INTENSIVE TONING TREATMENT Apply the entire content of the vial on the affected area and massage until fully absorbed. Shake before use.	TRAITEMENT INTENSIF TONIFIANT Appliquez tout le contenu de l'ampoule sur la zone concernée par l'inesthétisme, massez jusqu'à absorption complète. Agiter avant l'emploi.
3	5/10 gocce secondo la dimensione della zona da trattare 5/10 gotas según las dimensiones de la zona a tratar 5/10 drops according to the size of the area to be treated 5/10 gouttes selon l'étendue de la zone à traiter	SINERGIA TONIFICANTE Massaggiare fino a completo assorbimento.	SINERGÍA TONIFICANTE Masajear hasta completa absorción.	TONIFYING SYNERGY Massage to complete absorption.	SYNERGIE TONIFIANTE Massez jusqu'à l'absorption complète du produit.
4	20/25 ml secondo la dimensione della zona da trattare 20/25 ml según las dimensiones de la zona a tratar 20/25 ml according to the size of the area to be treated 20/25 ml selon l'étendue de la zone à traiter	CREMA RASSODANTE CORPO Massaggiare fino a completo assorbimento sulla zona interessata dall'inestetismo.	CREMA REAFIRMANTE CORPORAL Masajear hasta completa absorción sobre la zona interesada por la alteración estética.	FIRMING BODY CREAM Massage to complete absorption the affected area.	CRÈME RAFFERMISSANTE POUR LE CORPS Massez jusqu'à l'absorption complète du produit sur la zone concernée par l'inesthétisme.
5	60 ml o una benda 60 ml o 1 vendaje 60 ml or 1 bandage 60 ml ou 1 bandage	MASCHERA FANGO RASSODANTE O BENDA RASSODANTE MASCHERA FANGO: Stendere il prodotto con un pennello in maniera omogenea su tutta la zona da trattare, lasciandolo in posa avvolto nel cartene per 20/25 minuti. Asportare con spugnette bagnate o manopole di spugna o doccia. BENDA: avvolgere con la benda la zona interessata dall'inestetismo dalla caviglia all'inguine o dal ginocchio al giro vita in base al tipo di inestetismo da trattare.	MASCARILLA BARRO REAFIRMANTE O VENDAJE TONIFICANTE BARRO: Extender con un pincel de manera homogénea el producto sobre toda la zona a tratar, dejándolo actuar enrollado en el cartene por 20/25 minutos. Retirar con esponjitas mojadas o manoplas de toalla o ducha. VENDAJE: envolver con el vendaje la zona interesada por la alteración estética, desde el tobillo hasta la ingle o desde la rodilla hasta la cintura en base al tipo de alteración estética a tratar.	FIRMING MUD MASK OR TONING BANDAGE MUD: With the help of a brush spread the product evenly over the whole area to be treated. Leave on, wrapped in cartene, for 20/25 minutes. Remove with wet sponges or towelling mitts or shower. BANDAGE: wrap the bandage around the affected area, from the ankle to the groin or from the knee to the waist, depending on the problem to be dealt with.	MASQUE-BOUE RAFFERMISSANTE OU BANDAGE TONIFIANT MASQUE-BOUE : Étalez le produit à l'aide d'un pinceau de manière homogène sur toute la zone à traiter, en laissant le poser enveloppe dans le cartène pendant 20/25 minutes. Eliminez le produit avec une éponge mouillée, un gant en éponge ou sous la douche. BANDAGE : enveloppez la zone concernée par l'inesthétisme avec la bande, de la cheville jusqu'à l'aine, ou du genou jusqu'à la taille selon l'inesthétisme à traiter.

COMPLETAMENTO POST-TRATTAMENTO TECNICO*

FINALIZACIÓN POST-TRATAMIENTO TÉCNICO - TECHNICAL POST-TREATMENT COMPLETION - APRÈS-TRAITEMENT TECHNIQUE

* escluso per il trattamento seno - menos el tratamiento seno - except for the breast treatment - à l'exception du traitement sein

	CELLULITE FIBROSA CELULITIS FIBROSA FIBROUS CELLULITE CELLULITE FIBREUSE	CELLULITE EDEMATOSA CELULITIS EDEMATOSA EDEMATOUS CELLULITE CELLULITE EDEMATEUSE	CELLULITE EDEMO-ADIPOSA CELULITIS EDEMA-ADIPOSO EDEMA-ADIPOSE CELLULITE CELLULITE EDEMA-ADIPEUX	RASSODAMENTO REAFIRMANTE TONING RAFFERMISSANTE	DETOSSINANTE DETOXINANTE DETOXYFYNG DETOXIFIANT
 <p>cod. 221 SINERGIA LIPODRENANTE SINERGIA LIPODRENANTE LIPODRAINING SYNERGY SYNERGIE LIPODRAINANTE</p>					
 <p>cod. 223 SINERGIA DEFATICANTE SINERGIA ANTI CANSANCIO ANTI-FATIGUE SYNERGY SYNERGIE ANTI-FATIGUE</p>					
 <p>cod. 222 SINERGIA TONIFICANTE SINERGIA TONIFICANTE TONING SYNERGY SYNERGIE TONIFIANTE</p>					
 <p>cod. 224 SINERGIA RILASSANTE SINERGIA DE RELEJACIÓN RELAXING SYNERGY SYNERGIE DÉTENTE</p>					

IT Alla fine del trattamento tecnico, utilizzando la sinergia più indicata per trattare l'inetetismo, procedere con un massaggio conclusivo, miscelando 20 - 25 gocce in in una ciotola con 30/40 ml di olio da massaggio Neutro, Mandorla o Argan oppure in 30/40 ml di crema da massaggio neutra.

Vista l'alta concentrazione di oli essenziali, l'uso della sinergia è sconsigliato in gravidanza e allattamento e su viso e seno.

E Al final del tratamiento técnico, utilizando la sinergia más indicada para tratar la alteración estética, proceder con un masaje final, mezclando en un cuenco 20-25 gotas en 30/40 ml de aceite para masaje Neutro, Almendra o Argán o en 30/40 ml de crema de masaje neutra.

Por la elevada concentración de aceites esenciales, no aconsejamos el uso de la sinergia durante el embarazo y la lactancia y sobre rostro y seno.

GB At the end of the technical treatment, using the most suitable synergy to treat the flaw, proceed with a final massage, placing 20 - 25 drops in a bowl and mix with 30/40 ml of Neutral, Almond or Argan massage oil, or with 30/40 ml of neutral massage cream.

In view of the high concentration of essential oils, the use of the synergy is not recommended for pregnant or nursing mothers and on the face and breast.

F À la fin du traitement technique, en utilisant la synergie la plus indiquée pour traiter l'inetetisme, procéder avec un massage final, en mélangeant dans un bol 20 - 25 gouttes de produit dans 30/40 ml d'huile de massage Neutre, d'Amande ou d'Argan ou bien dans 30/40 ml de crème de massage neutre.

Vue la forte concentration d'huiles essentielles, l'utilisation de la synergie est déconseillée pendant la grossesse, l'allaitement et sur le visage et les seins.

BYOTHEA

SKIN CARE

cod. 439/0615

BYOTHEA è la nuova linea professionale di PRODOTTI ad ispirazione NATURALE per l'esaltazione della BELLEZZA di TUTTE le PERSONE. Una gamma completa di prodotti cosmetici per il trattamento degli inestetismi di VISO e CORPO, nel rispetto dell'equilibrio fisiologico della pelle. BYOTHEA sviluppa i propri prodotti con la massima attenzione alla scelta degli ingredienti, privilegiando principi attivi di ORIGINE NATURALE.

BYOTHEA offre prodotti senza PARABENI, PARAFFINA, OGM, SLS e SLES.
Tutti i prodotti sono Nickel Tested, ovvero hanno una quantità di nichel inferiore a 1 parte su un milione.

E

BYOTHEA es la nueva línea profesional de PRODUCTOS de inspiración natural para la exaltación de la BELLEZA de toda persona.

Una gama completa de productos cosméticos para el tratamiento de las imperfecciones del rostro y del cuerpo respetando el equilibrio fisiológico de la piel.

BYOTHEA desarrolla sus propios productos con la máxima atención en la elección de sus ingredientes, primando los principios activos de origen natural.

BYOTHEA ofrece productos sin PARABENES, PARAFINA, OGM, SLS y SLES.

Todos los productos están testados en Níquel, es decir, tienen una cantidad de Níquel inferior a 1 parte sobre un millón.

GB

BYOTHEA is the new professional PRODUCT line inspired by nature to enhance BEAUTY.

A complete range of cosmetic products to treat skin problems that affect both the face and body, totally respects the physiological equilibrium of the skin.

BYOTHEA has developed its products with maximum attention to carefully selected ingredients, using whenever possible natural active principles.

BYOTHEA offers products without PARABEN, PARAFFIN, OGM, SLS and SLES.

The products are Nickel Tested, the presence of Nickel is less than 1 part in a million.

F

BYOTHEA est la nouvelle ligne de PRODUITS professionnels à base d'ingrédients naturels pour rehausser la BEAUTÉ de chacun de nous.

Elle propose ainsi une gamme complète de produits cosmétiques pour le traitement des imperfections du visage et du corps, dans le respect de l'équilibre physiologique de la peau.

BYOTHEA développe ses produits avec une attention toute particulière au choix des ingrédients en privilégiant les principes actifs d'origine naturel.

BYOTHEA offre produits sans PARABÈNES, PARAFFINE, OGM, SLS et SLES

Tous les produits ont la mention Nickel Tested, ce qui signifie que la quantité de nickel est inférieure à une 1 partie sur un million.